

Vores rejsekatalog på 172 sider bygges på 4 minutter og 37 sekunder. Jeg er verdens lykkeligste katalogbygger!

De overstrømmende ord skyldes marketingchef Anne-Mette Gjøderum, der er ansvarlig for produktionen af rejsekataloger hos 65-Ferie.

– 65-Ferie er et rejsebureau for voksne. Vi arrangerer busrejser og krydstogter på de russiske floder, fortæller marketingchef Anne-Mette Gjøderum, og derfor udsender vi naturligvis også en del rejsekataloger.

Et besøg på www.65-Ferie.dk afslører, at rejserne bl.a. går til Bretagne, Loire og Paris, Østrig og andre steder i såvel Vest- som Østeuropa for ikke at tale om en lang række oversøiske feriesteder – i alt arrangerer 65-Ferie rejser til ca. 100 destinationer.

Sammen med tre kolleger producerer Anne-Mette Gjøderum alle virksomhedens rejsekataloger, og de kan være omfattende, både hvad angår tekst og billeder.

Kataloget, som var på 172 sider indeholdt i gennemsnit 4 billeder pr. side i kataloget, så der skulle håndteres i alt næsten 700 billeder.

Farvel til klippe-klistre

– Ja, Vores rejsekataloger er ret teksttunge, og derfor bruger vi en del ressourcer på at skrive tekster ind. Før i tiden skrev vi dem direkte ind i Word, og det kunne godt blive til 120 dokumenter eller flere.

– Når det så var gjort, klippede og klistrede vi dokumenterne over i InDesign, hvor vi brugte tid på at formattere teksten med den rigtige typografi. Der blev så læst korrektur i InDesign, og vi rettede også diverse stavfejl, kommafejl og priser i programmet, inden kataloget blev sendt til tryk.

– Så langt så godt, for InDesign er jo et godt program til ombrydning og typografi, men når vi skulle lave det næste katalog,

måtte vi konstatere, at det Word-dokument, som vi skulle opdatere, var forældet, og at vi derfor måtte klippe og klistre baglæns fra InDesign til Word for at få de seneste rettelser ført tilbage, inden vi kunne begynde på et nyt katalog.

Database på ønskesedlen – men hvad så?

– Allerede dengang ønskede jeg mig en database, det var det eneste rigtige, for så behøvede vi kun at rette vores tekster og priser ét sted, men det var uklart for mig, hvordan vi kunne udnytte en sådan base til den grafiske produktion af kataloget.

– For en ting er at få databasen, men hvad gør man så?! Til alt held tog vores Mac-forhandler mig for halvandet år siden med til et seminar, hvor Richard Andersen fra Cacidi Systems viste deres løsning. Med den kan man hente teksten direkte fra databasen, som i dette tilfælde er FileMaker, og ind i InDesign, hvor den automatisk påføres den rigtige typografi.

Lettede arbejdsgangen 70 pct

– Ved det pågældende seminar var det ikke alt, jeg kunne bruge til noget, men der blev alligevel vist nogle ting, som fik mig til at tænke ”hold da op – so ein ding muss Ich auch haben”, griner Anne-Mette Gjøderum

– Nu har vi så opnået det, vi ville, nemlig at skrive direkte i FileMaker, hvor vi også læser korrektur, foretager rettelser og laver vores opdateringer fra det ene katalog til det næste. Vi skal dog stadig klargøre InDesign til datafilen og udarbejde vores designs til katalogerne i InDesign.

– Ganske vist kan Cacidi Extreme om-



Photo: Sonja Iskov © 2005

bryde kataloget på mindre end 5 minutter, men vi bruger alligevel noget tid bagefter til at nusse og kæle for detaljerne. Produktionstiden er fordelt væsentligt forskelligt fra tidligere. Der er bedre tid til design og en meget længere deadline for dem, der skriver tekster. Det hårde og ensformige mac-arbejde er stort set væk.

– Samlet set har vi nok sparet 70 pct af den tid, vi før brugte på produktionen, og på den baggrund har det været en virkelig god investering.

– Det var nemt at beslutte sig til købet, men det kan være svært, når man skal til at arbejde på en ny måde, og vi måtte holde tungen lige i munden, da vi gik i gang. Men så kom det gradvis med rutinen – jeg fik utroligt megen hjælp af Cacidi, de slap mig simpelthen ikke, før det var helt sikkert, at jeg havde forstået, hvad det drejede sig om. Og siden har det bare gået derudad – vi har produceret 3 kataloger siden.

